Wohnām, Oberverwalter

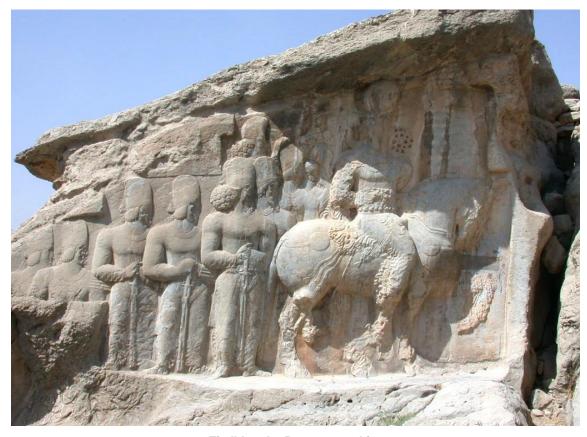
Vorwort Abkürzungsverzeichnis Personenregister Orts- und Sachregister
Griechisches Wörterverzeichnis Karte des Sāsānidenreiches

NPi I: Introduction NPi II a: Main part a NPi II b: Main part b NPi III: Conclusion

ŠKZ I: Genealogie ŠKZ II: Hofstaat Pābags ŠKZ III: Hofstaat Ardašīrs I.

ŠKZ IV: Hofstaat Šābuhrs I. ŠKZ V: Frauen

Wohnām, Oberverwalter [framādār] [ŠKZ IV 17]



Titelblatt der Prosopographie: Felsrelief von Naqš-i Rajab I: Šābuhr I. und sein Hofstaat. Foto: Prof. J. Wiesehöfer, Kiel

Inhaltsverzeichnis:

I.	Quellen (B)	2
	Prosopographie (P) "Wohnām, Oberverwalter"	
	Bibliographie (L)	

Wohnām, Oberverwalter

I. Quellen (B)

Quellen:

ŠKZ: Ph.Huyse, Die dreisprachige Inschrift Šābuhrs I. an der Ka'ba-i Zardušt (ŠKZ) Band 1-2. London 1999.(Corpus Inscriptionum Iranicarum, Part III,1,1,1-2.)

ŠKZ: mpl 32: whwn'm ZY prmt'r = Wohnām ī framādār;

pal 26: whwn'm prmtr = Wohnām framādār;

grl 62: Γοαννάμου ἐπιτρόπου.

Übers.: mpl. und pal. Wohnām, den Oberverwalter. – gr. Wohnām, (den) Oberverwalter.

II. Prosopographie (P) "Wohnām, Oberverwalter"

Im Hinblick auf die große Zahl von ca. 180 Würdenträgern, deren Namen und Titel durch die sāsānidischen Steininschriften überliefert sind, tragen nur drei Personen den Titel eines *framādār*: Das früheste Beispiel für einen Träger dieses Titels ist der *framādār* Wahnām, dessen Name durch die mittelpersische Abnūn-Inschrift von Barm-i Dilak bekannt wurde. Gesetzt wurde diese Inschrift nach dem Sieg Šābuhrs I. über die Römer bei Mišīk, nach 244.

Während der langen Regierungszeit Šābuhrs I. (239/40(241/42?) – 270/72) übten zwei weitere Würdenträger das Amt des *framādār* aus: In Šābuhrs I. Hofstaat mit 67 Würdenträgern steht zunächst der hier zu besprechende <u>Wohnām</u> [ŠKZ IV 17] auf einem hervorragenden protokollarischen 17. Rang, gleich im Anschluss an die Mitglieder des Hochadels.

Auf einem weit niedrigeren Rang folgt der zweite *framādār* <u>Šābuhr</u> [ŠKZ IV 55]. Es lässt sich jedoch nicht feststellen, ob die beiden framādāre dieses Amt zeitgleich oder nacheinander verwalteten, oder ob sie vielleicht für einen unterschiedlichen Aufgabenbereich innerhalb dieses Verwaltungsamtes verantwortlich waren. Dass dieses möglich war, beweist die Existenz von zwei Vizekönigen, Šābuhr *bidaxš* [ŠKZ IV 10] und Kerdsraw bidaxš [ŠKZ IV 32], im Hofstaat Šābuhrs I.

Wegen ihres Namens hielten Ph.Gignoux, M.-L.Chaumont, V.A.Livshits und A.B.Nikitin¹ den Wahnām der Abnūn-Inschrift und den Wohnām der Šābuhr-Inschrift (ca. 262) für ein und dieselbe Person. Den Namen Wohnām leiten Ph.Gignoux und Ph.Huyse u.a. von dem Bahuvrīhi Kompositum aus <altiran. *vahu-nāman- einen guten Namen habend ab².

Welche Aufgaben hatte der *framādār* Wohnām im dritten Jahrhundert am Sāsānidenhof zu erfüllen³? Ph.Huyse machte darauf aufmerksam, dass M.Back und

_

¹ Ph.Gignoux, D'Abnūn à Māhān. Étude de deux inscriptions sassanides (1991) 10. – V.A.Livshits/A.B.Nikitin, Some Notes on the Inscription from Naṣrābād (1992) 42. – M.-L.Chaumont, Framadār. In: Enclr X,2(2000) 125.

² Ph.Gignoux, Noms propres sassanides en moyen-perse épigraphique. Wien (1986) 170, Nr. 924: Vahnām. – id., Noms propres sassanides en moyen-perse épigraphique. Supplément [1986-2001]. Wien (2003) 64, Nr. 339. – Ph.Huyse, ŠKZ 2(1999) 155: § 46.4.

³ Zu Titel und Aufgabenbereich: mp. prmt'r; pa. prmtr = framādār →Ph.Gignoux, Glossaire des inscriptions pehlevies et parthes (1972) 32a; 60b, Commandeur. – M.Back, Die sassanidischen Staatsinschriften (1978) 244, Nr. 253d [hier in ŠKZ entgegen Ph.Huyse: Befehlshaber]. – Ph.Gignoux, Noms propres sassanides en moyen-perse épigraphique (1986) 170, Nr. 924: Vahnām, framādār; gr. ἐπίτρπος in der Šābuhr-Inschrift [Verwalter, nicht Kommandeur!]. – Ph.Huyse, ŠKZ 1(1999) 82: prmt'r 32, 34; prmtr 26, 28; gr. ἐπίτρπος [Verwalter]. – M.-L.Chaumont, Framadār. In: EncIr X,2(2000) 125-

Wohnām, Oberverwalter

A.Christensen⁴ den Titel *framādār* mit "Befehlshaber" oder "commandeur" übersetzten, obwohl dieser im 3. Jahrhundert seinen militärischen Kontext verlor und stärker in den administrativen Bereich überging, wie dies in der dreisprachigen Šābuhr-Inschrift mit dem Wort ἐπίτροπος in der Bedeutung von 'Verwalter' zum Ausdruck kommt. Von daher wird der Begriff eine Bedeutungsentwicklung erfahren haben, der sich schon aus dem größer werdenden Verwaltungsapparat im Sāsānidenreich ergeben haben könnte. Offensichtlich steht der Titel *framādār*, so wie er sich im 3. Jahr-hundert n. Chr. in den beiden genannten Inschriften darstellt, ganz allgemein für die Bezeichnung eines Verwaltungsbeamten, hier aber wohl im Range eines Oberverwalters; sein spezifisches Ressort bleibt aber unbekannt.

Was den *framādār* Wohnām der Šābuhr-Inschrift betrifft, so ist der Sachverhalt ähnlich: allein sein protokollarischer Rang 17 zwischen dem letzten Mitglied des Hochadels und dem Satrapen von Weh-Andiyōk-Šābuhr⁵ macht aus ihm einen Oberverwalter, ein Titel, dessen Übersetzung seiner bedeutenden Stellung jedoch nur ungenügend widerspiegelt.

Die Bezeichnung wuzurg framādār findet sich aber erst ab dem 4. und 5. Jahrhundert: Bekannteste Vertreter dieses Amtes waren Mihr-Narseh in seiner Inschrift an der Brücke in Fīrūzābād⁶ und der Abursām in der Chronik Tabarīs⁷.

III. Bibliographie (L)

Name:

Ph.Gignoux, Glossaire des inscriptions pehlevies et parthes. London (1972) mp. 35b: whwn'm; pa. 66a: whwn'm.(Corpus Inscriptionum Iranicarum. Supplementary Series. Vol. I.) - M.Back, Die sassanidischen Staatsinschriften. Leiden, Téhéran-Liège (1978) 267, Nr. (349) whwn'm, Wahunnām'.(Acta Iranica.18.) - R.Schmitt, Zu Sprache und Wortschatz der Säsänideninschriften. In: WZKM 72(1980) 61-82; hier 74. – **D.N.MacKenzie**, Rez. zu →M.Back, 1978, Die sassanidischen Staatsinschriften. In: Indogermanische Forschungen 87(1982) 280-297; hier 291. – Ph.Gignoux, Noms propres sassanides en moyen-perse épigraphique. Wien (1986) 170, Nr. 924: Vahnām. - D Bahuvrīhi, formé de vah (<v. p. va(h)u-) « bon » et de nām « nom, réputation » (<nāman-), « qui a une bonne réputation ». (Iranisches Personennamenbuch. II,2.) - Ph.Huyse, Die dreisprachige Inschrift Šābuhrs I. an der Ka'ba-i Zardušt (ŠKZ). Band 2(1999) 155b, § 46.4. (Corpus Inscriptionum Iranicarum, P. III, 1,2.) -Ph.Gignoux, Noms propres sassanides en moyen-perse épigraphique. Supplément [1986-2001]. Wien <2003> 64, Nr. 339: Vahnām. P Grand Commandeur (framādār), attesté en ŠKZ, MP 32, Pa. 26. (Iranisches Personennamenbuch.II,3.) - **D.Weber,** Parthische Texte. In: Quellen zur Geschichte des Partherreiches. Hrsg. von U.Hackl, B.Jacobs und D.Weber. Bd 2(2010) 492-588; hier 587. -R.Schmitt, Personennamen in parthischen epigraphischen Quellen. Wien (2016) 223, Nr. 538: P a. Wahnām (mpers. whwn'm, gr. Γοαννάμ(ου), Gen.), unter Šābuhr I. höherer Verwaltungsbeamter (prmtr / framādār /).(Iranisches Personennamenbuch. II,5.) (Sitzungsberichte der Österreichischen Akademie der Wissenschaften, phil.-hist. Kl.881.)(Iranische Onomastik.15.)

Titel: framādār

A.Christensen, L'Iran sous les Sassanides. Kopenhagen (21944) 114 Anm. 2. – **R.N.Frye**, Notes on the Early Sassanian State and Church. In: Studi orientalistici in onore di G.Levi della Vida. Vol. I. Ro-

^{126.} Last Updated April 17,2012. – Ph.Gignoux, Noms propres sassanides en moyen-perse épigraphique. Supplément [1986-2001] (2003) 64, Nr. 339: ŠKZ, MP 32, Pa 26: Wahnām framādār – Grand Commandeur. – R.Schmitt, Personennamen in parthischen epigraphischen Quellen (2016) 223, Nr. 538: P a. Wahnām framādār – unter Šābuhr I. höherer Verwaltungsbeamter.

⁴ M.Back, ibid. (1978) 244f., Nr. 253d. – A.Christensen, L'Iran sous les Sassanides (1944) 114 Anm. 2.

Ardašīr aus dem Hause Kārin [ŠKZ IV 16], Frīg, den Satrapen von Weh-Andiyōk-Šābuhr [ŠKZ IV 18]
 M.Back, Die sasanidischen Staatsinschriften (1978) 498: Mihr-Narseh.

⁷ Th.Nöldeke, Geschichte der Perser und Araber zur Zeit der Sasaniden. Aus der arabischen Chronik des Tabari (1879) 72ff.

Wohnām, Oberverwalter

ma (1956) 314-335; hier 316-317.(Pubblicazioni dell'Istituto per l'Oriente.52.) – Repr. in: R.N.Frye, Opera Minora. Vol. I. Ed. by Y.M.Nawabi. Shiraz (1976) 24-46. – V.G.Lukonin, Kul'tura Sasanidskogo Irana. Iran v III – V vv. Očerki po isttorii kul'tury. Moskva (1969) 109. – D.N.MacKenzie, A Concise Pahlavi Dictionary. London (1971) 32: framādār [plm't'l]: Commander, ruler, chief. - Ph.Gignoux, Glossaire des inscriptions pehlevies et parthes. London (1972) 32a; 60b, Commandeur. (Corpus Inscriptionum Iranicarum. Supplementary Series.l.) – W.Hinz, Neue Wege im Altpersischen. Wiesbaden (1973) 133; 134: "framātāram: Gebieter, Oberherr".(Göttinger Orientforschungen, III. Reihe: Iranica, Band 1.) - H.S.Nyberg. A Manual of Pahlavi: Part II: Glossary, Wiesbaden (1974) 75f. - R.Schmitt. Zu Sprache und Wortschatz der Sāsānideninschriften. In: Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes 72(1980) 61-82; hier 73: zu S. 244, Nr. 253d in M.Back, ...→[= Rez. zu M.Back, Die sassanidischen Staatsinschriften.1978.] - Ph.Gignoux, Noms propres sassanides en moyen-perse épigraphique. Wien (1986) 170, Nr. 924.(Iranisches Personennamenbuch.II,2.) - M.-L.Chaumont, Chiliarque et curopalate à la cour des Sassanides. In: Iranica Antiqua 10(1973) 139-165; hier 149-150. - V.A.Livshits [Livšic], New Parthian Documents from South Turkmenistan. In: Acta Antiqua Academiae Scientiarum Hungaricae 25(1977) 157-185; hier 180f. - id., Ostraca parthe de Qosha-Tepe. In: Sovietsk. Arkheol. Literat. 4(1980) 237-38; 243. – V.G.Lukonin, Political, Social and Administrative Institutions, Taxes and Trade. In: CHI 3(2)[1983] 737-738. - R.Gyselen, La Géographie administrative de l'Empire Sassanide. Les témoignages sigillographiques. Paris (1989) 37-38. (Res Orientales.I.) -Ph.Gignoux, D'Abnūn à Māhān. Étude de deux inscriptions sassanides. In: Studia Iranica 20(1991) 9-22. – P.O.Skjærvø, L'inscription d'Abnūn et l'imparfait en moyen perse. In: Studia Iranica 21(1992) 153-160. - D.N.MacKenzie, The Fire Altar of Happy *Frayosh. In: Iranian Studies in Honor of A.D.H.Bivar. Ed. by C.Altman Bromberg. Bloomfield Hills (1993) 105-109.(Bulletin of the Asia Institute. n.s. 7.) - E.Khurshudian, Die parthischen und sasanidischen Verwaltungsinstitutionen nach den literarischen und epigraphischen Quellen. 3.Jh. v. Chr. - 7. Jh. nach Chr. Jerewan (1998) hier 86-90. -Ph.Huyse, Die dreisprachige Inschrift Šābuhrs I. an der Ka'ba-i Zardušt (ŠKZ). Band 2. London (1999) 155-156.(Corpus Inscriptionum Iranicarum, Part III, 1.1.1-2.) - M.-L.Chaumont, Framadār, In: Encyclopaedia Iranica X,2(2000) 125-126. - Last Updated: April 17, 2012. - Ph.Gignoux, Noms propres sassanides en moyen-perse épgraphique. Supplément [1986-2001](2003) 64, Nr. 339: ŠKZ, MP 32, Pa 26. - W.M.F.Henkelman, The Other Gods who are. Studies in Elamite-Iranian Acculturation Based on the Persepolis Fortification Texts (2008) 235 Anm. 517.(Achaemenid History.14.) - R.Schmitt, Wörterbuch der altpersischen Königsinschriften. Wiesbaden (2014) 176.